

## 京都市海外情報拠点月次報告書（2013 年 4 月分）

---

---

### < ー米国ー 4 月報告書トピック >

#### ○旅行/現地動向

- The United States Travel Associations *US Travel Outlook Report May*.  
米国旅行協会の「米国旅行展望レポート 5 月」報告
- Trend of tourism of Japan in May  
5 月の訪日動向まとめ

#### ○2013 年 3 月 訪日客数

- 訪日旅行者数 75,506 人 (+14.4% (対 2012 年 3 月 66,010 人) 、+% (対 2011 年 3 月 38,934 人) )

#### ○報告書全文

<http://hellokcb.or.jp/info/pdf/03-20130524-8.pdf>

---

---

### < ーイギリスー 4 月報告書トピック >

#### ○旅行/現地動向

- The Economist (27th April) Britain has escaped recession, but its economy remains weak.  
英国は景気減退を脱したが、依然として経済は弱いまま。英国の経済成長率は G20 中 19 位。

#### ○現地消費者動向

- **Recession ‘fails to dampen appetite for overseas holidays’.**  
不況は海外旅行への意欲を削がず。今年海外で休暇を過ごすと回答したイギリス人は 73% (前年 66%)

#### ○2013 年 3 月 訪日客数

- 訪日旅行者数 21,800 人 (+14.6% (対 2012 年 3 月 19,026 人) 、+115.3% (対 2011 年 3 月 10,127 人) )

#### ○報告書全文

<http://hellokcb.or.jp/info/pdf/03-20130524-1.pdf>

---

---

=====  
< --ドイツ-- 4月報告書トピック >

○旅行/現地動向

- ・ German business confidence fell for a second month in April.  
4月のドイツ企業景況感が2ヶ月連続して減退。
- ・ The consumer mood in Germany in April is extremely robust despite the strengthening economic headwinds.  
企業景況感の減退に対し、4月のドイツ消費者ムードは健全。

○訪日動向

- ・ Tours :Mar-May very good, as well pre-bookings for autumn. FIT: Spring season was busy with bookings, seasonal slowdown for summer is expected. Pre-bookings for autumn are good.  
団体：今春・秋シーズンの予約状況良い。個人客：今春・秋シーズン予約状況良い。今夏はややスローに。

○2013年3月 訪日客数

- ・ 訪日旅行者数 13,200人 (+20.1% (対2012年3月 10,987人) 、+166.7% (対2011年3月 4,950人) )

○報告書全文

<http://helloworld.or.jp/info/pdf/03-20130524-2.pdf>

=====

< --フランス-- 4月報告書トピック >

○旅行/現地動向

- ・ パリ観光事情：よりパリの知識を深めてもらうため、研修や芸術体験「クリエイティブ・ツーリズム」が奨励される。

○訪日動向

- ・ 訪日旅行が好調。JNTOではパンフレット在庫が間に合わないほどに。

○2013年3月 訪日客数

- ・ 訪日旅行者数 13,100人 (+22.9% (対2012年3月 10,659人) 、+125.9% (対2011年3月 5,798人) )

○報告書全文

<http://helloworld.or.jp/info/pdf/03-20130524-3.pdf>

=====

< --豪州-- 4月報告書トピック >

○旅行/現地動向

- ・ 日本航空、カンタス航空が課題の日本の夏に向け航空運賃スペシャルフェア実施。

○訪日動向

- ・ 団体・MICE：訪日の動きが戻り始める。個人：今後さらに増加傾向。教育旅行：各社9月に向け準備中。

○2013年3月 訪日客数

- ・ 訪日旅行者数 22,600人 (+19.3% (対2012年3月 18,951人) 、+108.2% (対2011年3月 10,853人) )

○報告書全文

<http://helloworld.or.jp/info/pdf/03-20130524-4.pdf>

=====

=====  
=====  
< 台湾 4月報告書トピック >

○旅行/現地動向

- ・「春のトラベルフェア研修」各旅行社からの販売状況情報。

○訪日動向

- ・円安傾向や中国でのインフルエンザ影響で5~6月でも予約は好調。
- ・訪日個人客急増。航空各社は団体客への供給枠を個人枠に。団体旅行のコストが上がりお得感が削られる可能性。

○2013年3月 訪日客数

- ・訪日旅行者数 147,400人 (+60.0% (対2012年3月 92,143人)、+250.2% (対2011年3月 42,095人))

○報告書全文

<http://helloworld.or.jp/info/pdf/03-20130524-5.pdf>

○台湾からの訪日外国人推移

<http://helloworld.or.jp/info/pdf/03-20130524-5-1.pdf>

=====  
=====

< 中国 4月報告書トピック >

○旅行/現地動向

- ・上海旅行博2013(5/9~12)日本の出展が中国当局により不可と判断される。

○訪日動向

- ・「春秋航空」訪日航空券キャンペーン。今回は国内からの批判を受けず実施される。

○2013年3月 訪日客数

- ・訪日旅行者数 102,300人 (-21.5% (対2012年3月 130,293人)、+63.8% (対2011年3月 62,450人))

○報告書全文

<http://helloworld.or.jp/info/pdf/03-20130524-6.pdf>

=====  
=====

< 韓国 4月報告書トピック >

○旅行/現地動向

- ・3月の訪日韓国人数が過去3月月間で最多20万人に。

○訪日動向

- ・団体：50-60代は夫婦連れ旅行、トレッキングなどアウトドア系が人気傾向。個人：円安、LCC登場で訪日が一番人気。教育旅行：韓国は3月が新学期。まだ動きなし。

○2013年3月 訪日客数

- ・訪日旅行者数 206,900人 (+37.4% (対2012年3月 150,615人)、+132.2% (対2011年3月 89,121人))

○報告書全文

<http://helloworld.or.jp/info/pdf/03-20130524-7.pdf>

=====